

ALPINA

ALPENDORF



M A G A Z I N

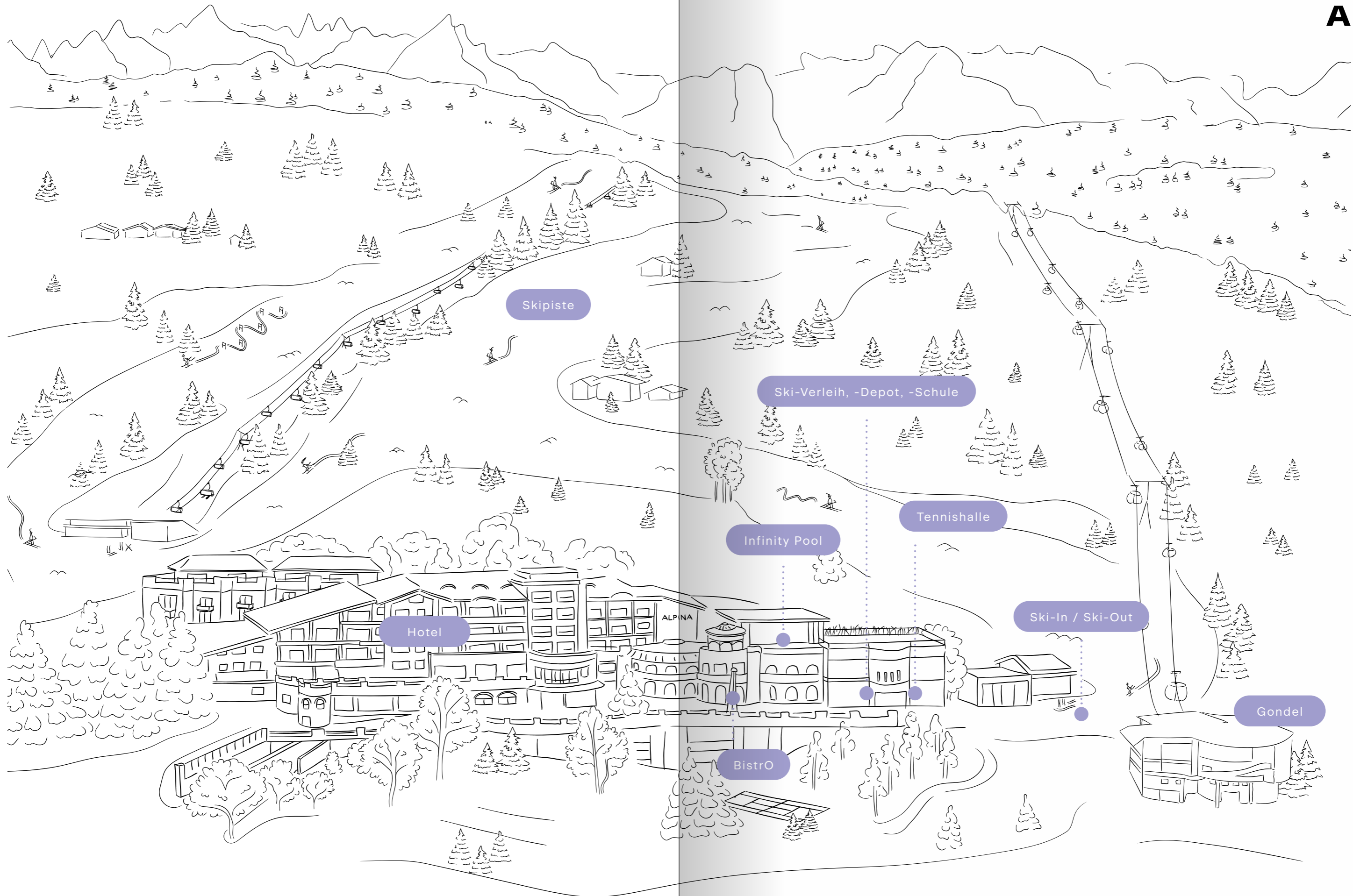
ALL
TOGETHER NOW



Gute Zeiten, echte Zeiten

Seit 1972 ist das Alpina Alpendorf der Platz für gute Zeiten. Ein Hotel in allerbesten Lage und seit drei Generationen familiengeführt. Gemeinsam sorgen Erwin Schwarz und Tochter Sara mit Unterstützung von Marianne dafür, dass hier alle ihre eigene Urlaubsgeschichte schreiben können – die Kleinen, die Großen, beste Sandkasten-Buddies und neue Freundinnen, frisch Verliebte oder die ganze Rasselbande.

EN Good times, real times – Alpina Alpendorf has been a destination for good times since 1972. A three-generation family-run hotel in a prime location. With the help of Marianne, Erwin Schwarz and his daughter Sara make sure that everyone, whether they are young children, adults, playmates, new acquaintances, those freshly in love, or the entire family, can create their own vacation narrative here.



Skipiste

Ski-Verleih, -Depot, -Schule

Tennishalle

Infinity Pool

Ski-In / Ski-Out

Gondel

Hotel

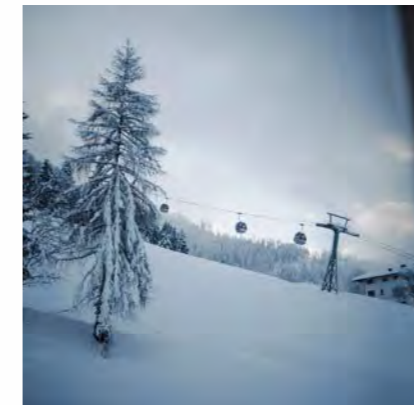
Bistro



L A G E 1 A

Schöner könnte der Platz nicht sein, den wir uns für das Alpina Alpendorf ausgesucht haben: Eingebettet in die Natur und nah dran an den Bergbahnen, die euch Winter wie Sommer bequem Richtung Gipfel gondeln lassen.

In St. Johann in Salzburg, auf dem Hochplateau Alpendorf, wird das Alpina zur idealen Basis, um im Urlaub die Region zu erkunden. Im Sommer zweigen Wanderwege und Bike-Touren vom Hotel aus in alle Richtungen ab. Im Winter liegt das Haus direkt an den Pisten des Snow Space Salzburg und macht dem Versprechen von „Ski-in, Ski-out“ alle Ehre.



EN Location – The location we selected for Alpina Alpendorf is breathtaking, tucked away in nature and near the cable cars that provide easy access to the peaks in both the summer and the winter. Alpina, located in St. Johann in Salzburg on the Alpendorf high plateau, serves as a

great base for exploring the region during holiday. During the summer, hiking paths and cycling rides branch out in all directions from the hotel. In the winter, the hotel is right on the slopes of Snow Space Salzburg, making the "ski-in, ski-out" promise a reality.





Home away from ■ home

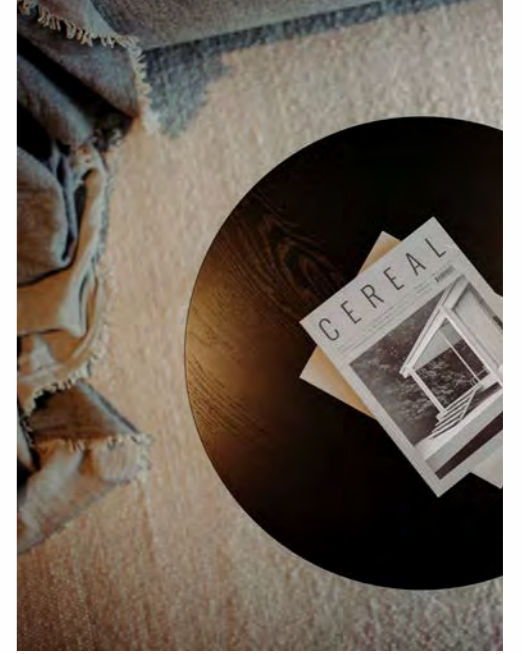
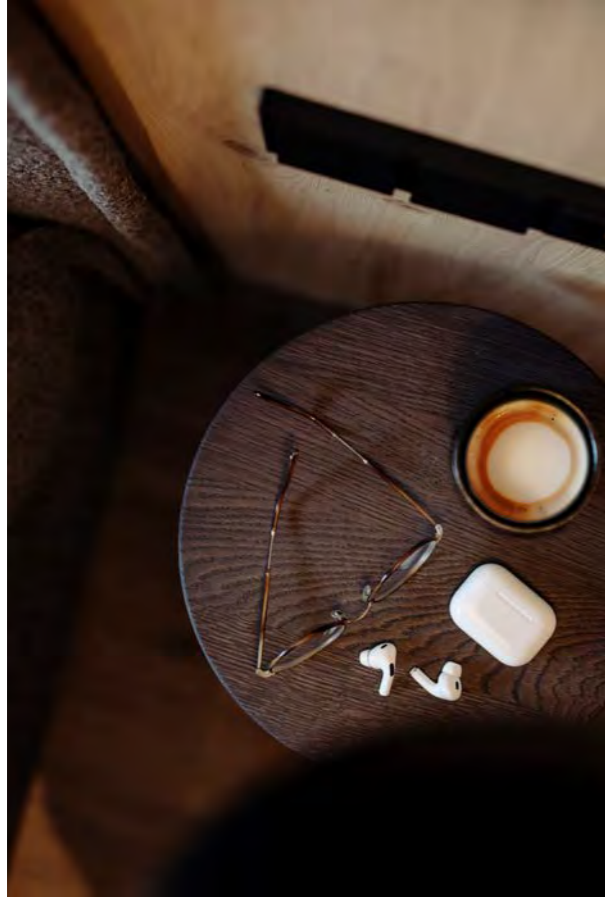
Bei uns geht's ums Miteinander, ganz egal, für wie viele oder für wie lange. So sind auch unsere Zimmer konzipiert – so einzigartig wie unsere Gäste. Gemütliche Doppelzimmer, komfortable Suiten und Mehrraum-Wohnungen für die ganze Familie.



Die Liebe steckt im Detail, das gilt im Alpina ganz besonders, wenn es um euer Urlaubszuhause geht. Deshalb sind alle Zimmer individuell renoviert, mit Eichenholz modern gestaltet und bieten jeweils besondere Extras – vom Private Spa bis zur Panoramaterrasse mit Ausblick über das Salzsachtal.

EN It's all about unity for us, no matter how many people are gathered or how long they stay. That's how our rooms are designed: just as unique as our visitors. Cozy double rooms, suites, and multi-room apartments for the entire family. Love is in the details, and this is especially true at Alpina for your vacation home. That is why all of our rooms have been restored, furnished with modern oak, and have distinctive features such as private spas and panoramic terraces with views of the Salzsachtal.





It's all in the details



WEITBLICK

Wer sich am Ausblick auf die alpine Landschaft nicht sattsehen kann, hat hier seinen Lieblingsplatz gefunden: Zu allen Seiten steigen rund um das Alpina erst grüne Wiesen sanft an, dann türmen sich Berggipfel majestätisch auf.

EN Panoramic Views – Anyone who can't get enough of the beauty of the alpine landscape has discovered their favorite location here: Beautiful meadows gradually grow all around Alpina, followed by beautiful mountain peaks that soar into the sky.



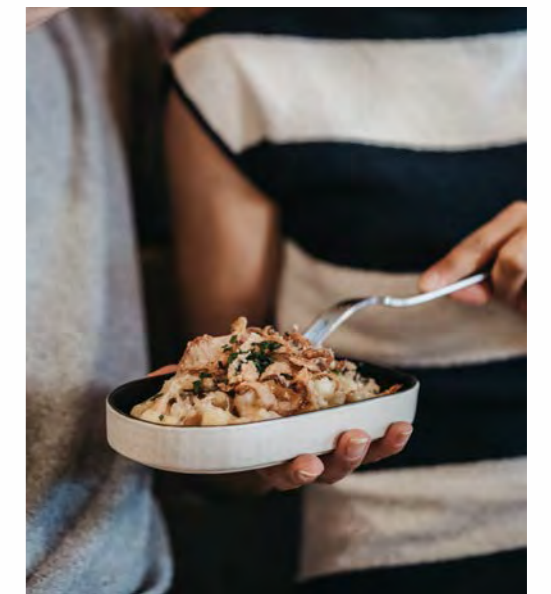
Reine Geschmackssache

Ganz egal, wie euer Genuss-Rhythmus im Urlaub getaktet ist: Im Alpina kümmern wir uns um den kleinen Hunger und den großen Appetit.



Das Frühstück begeistert frühe Vögel und Langschläfer, Sweets & Coffee versüßen den Nachmittag und abends wird beim edlen 5-Gang-Genussmenü Regionales und Gutes aufgetischt.

EN Purely a matter of taste – At Alpina, we cater to both your modest wants and your large appetites, regardless of your vacation indulgence routine. Sweets & Coffee make the day sweet, the breakfast please both early risers and late sleepers, and the refined 5-course gourmet menu in the evening offers both regional and fine dishes.



GENUSS À LA CARTE



Die klassische Halbpension ist übrigens kein Muss: In unserem à la carte Restaurant & Pizzeria BistrO wird den ganzen Tag über frisch gekocht. Hier habt ihr die Wahl zwischen kleinen Snacks, mediterranen Gerichten, knackigen Salaten und ofenfrischer Holzofen-Pizza.

EN Enjoy À La Carte – The traditional half-board is not required: We create fresh food all day long in our à la carte restaurant and Pizzeria BistrO. Mediterranean cuisine, snappy salads, oven-fresh wood-fired pizza, and small snacks are all available here.



Sammelfieber

Unser größter Schatz? Lagert im Weinkeller. Hier haben sich in mehr als 40 Jahren Wein-Leidenschaft über 300 sorgfältig ausgesuchte Flaschen angesammelt. Hauptverantwortlich dafür: Hotelier Erwin Schwarz höchstpersönlich, der als Weinliebhaber gerne auch Gäste zu Verkostungen einlädt.



EN A fever for collecting – Our most valuable asset? The wine cellar is where it is kept. More than 300 carefully chosen bottles have accumulated here over the course of more than 40 years of wine enthusiasm. Erwin Schwarz, the hotelier, is responsible for this as he loves to host wine tastings for guests.

TREFFPUNKT: BAR!

Ab 15 Uhr wird die Bar mit Terrasse und Lounge zum place to be: Für den Kaffeeklatsch mit Kuchen, für eine Runde Mensch-ärgere-dich-nicht mit der Familie oder den entspannten Drink nach dem Tag am Berg.



EN Meeting point: Bar! – From 3 p.m. onwards, the bar with its patio and lounge becomes the place to be: for coffee and cake, a game of "Ludo" with the family, or a relaxing drink after a day on the mountains.



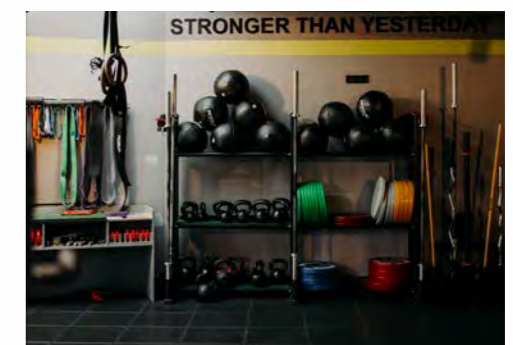
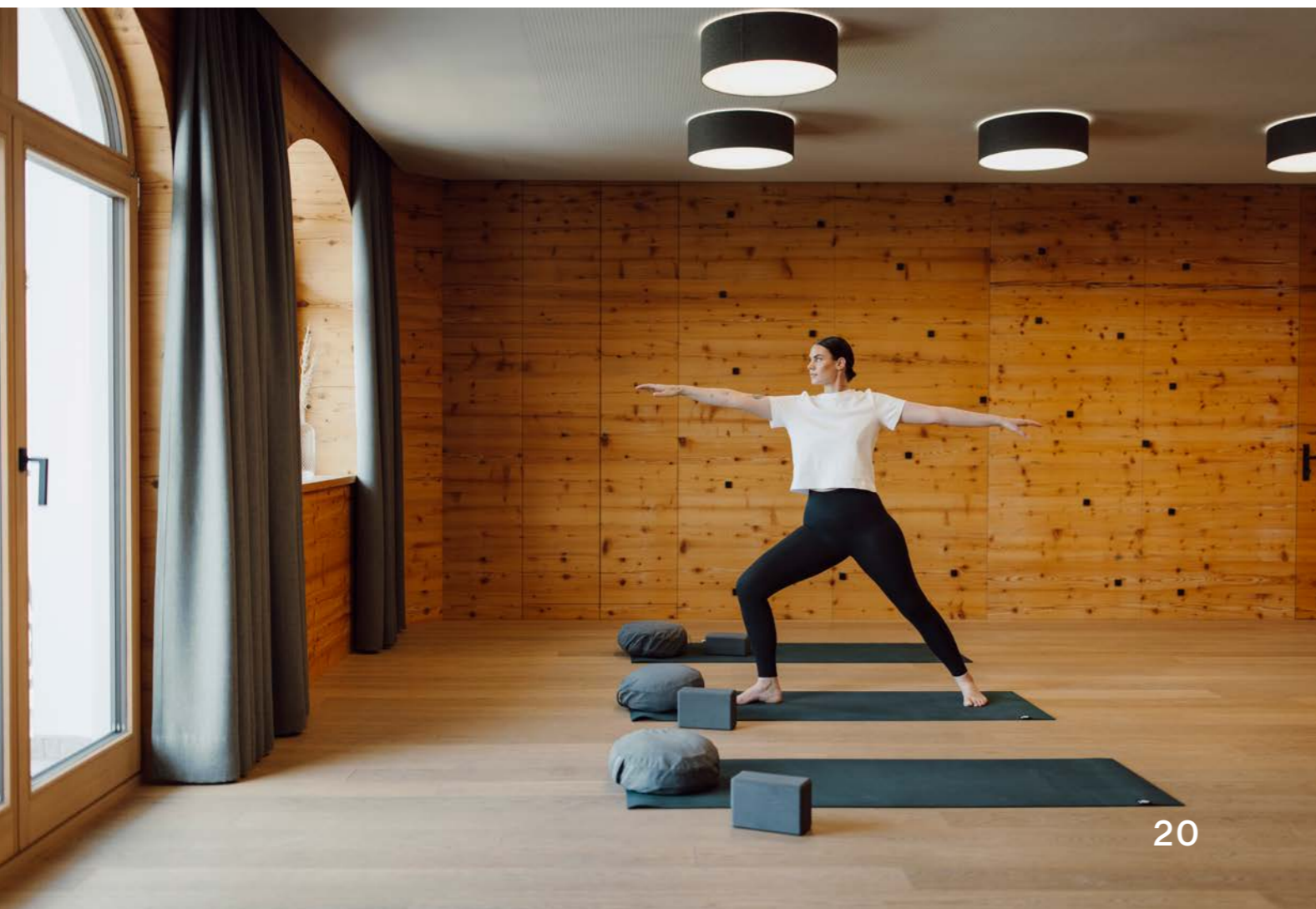
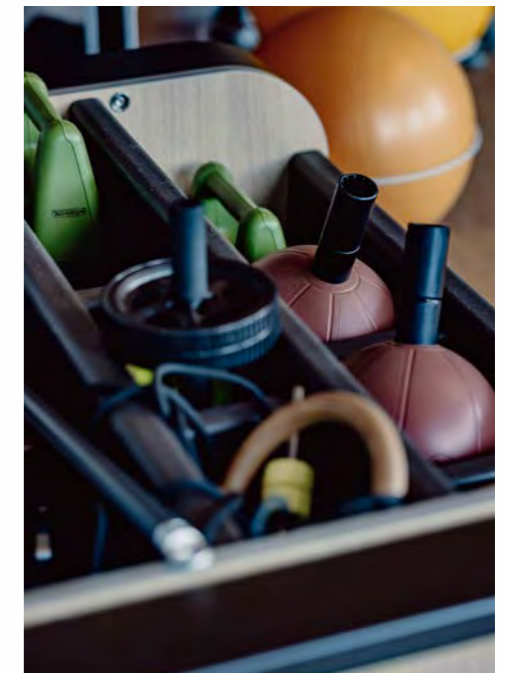
Von Crunches bis Shavasana

Den inneren Schweinehund zähmen: Klappt im Alpina Alpendorf ganz leicht! Das neu renovierte, hoteleigene Fitness-Studio lädt zum Kraft- und Ausdauertraining an Cardio-Geräten oder in der Cross Training Area ein.

Und mit dem täglich wechselnden In- und Outdoor-Kursprogramm mit unseren Personal Trainer*innen kommt die Motivation von ganz alleine. Yoga-Flow, Pilates oder Bootcamp – wo seid ihr dabei?



EN From crunches to shavasana – At Alpina Alpendorf, you may easily control your inner laziness. The freshly remodeled in-house fitness studio welcomes you to strength and endurance training on cardio machines or in the cross-training area. Motivation comes easily with our personal trainers' daily rotating indoor and outdoor class schedules. Which one will you join: yoga flow, Pilates, or boot camps?



BALL BEGEISTERT

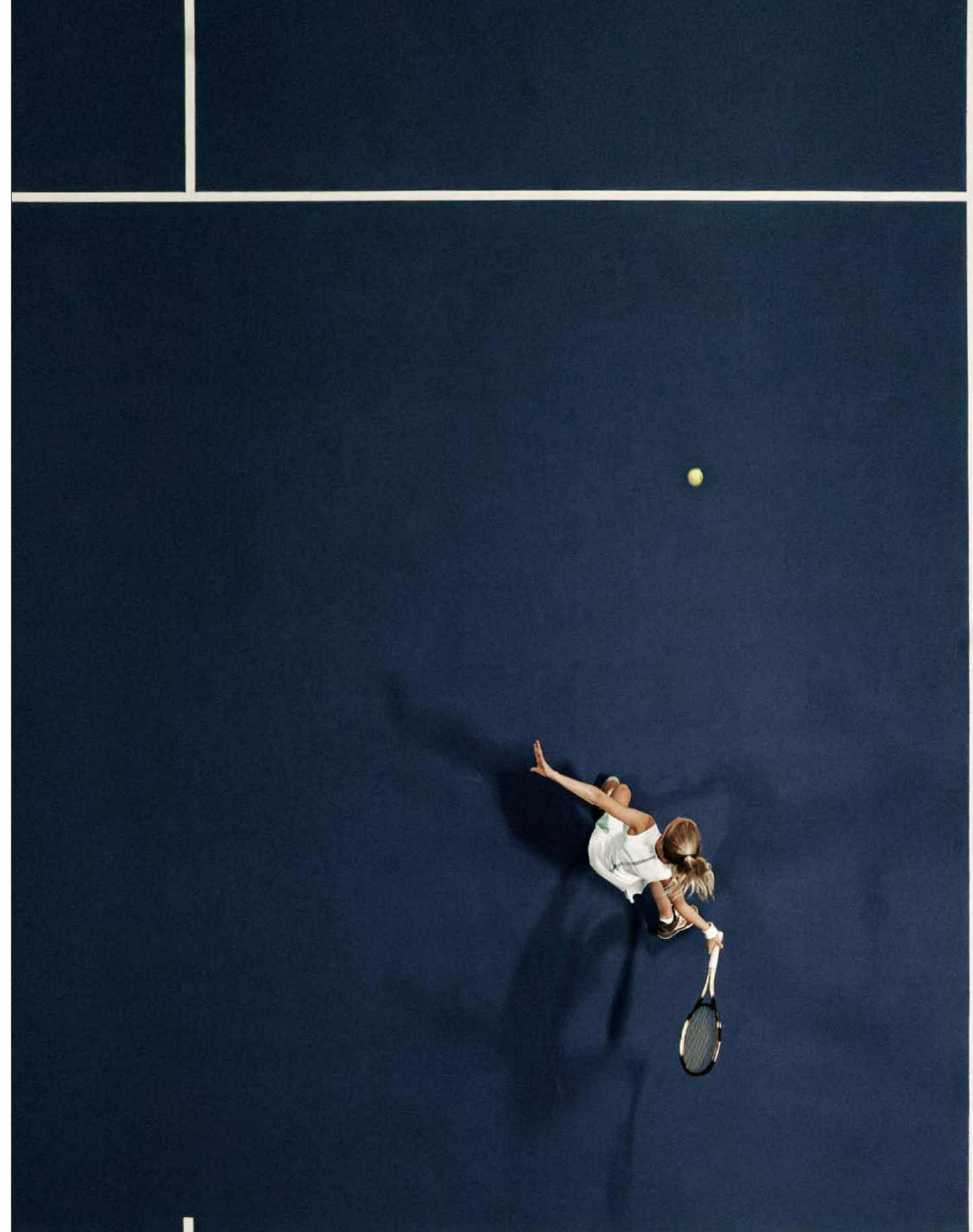
Game. Set. Match! Ganz nach diesem Motto wird in der hoteleigenen 2-Platz-Tennishalle um den Sieg gespielt. Oder an der Technik gefeilt: Beim Schnuppertraining für Kinder oder der Trainerstunde für Erwachsene.

Und für alle, die eher am Green als in der Tennishalle zu Hause sind, bietet das Alpina nicht nur einen Indoor-Golfsimulator, sondern auch beste Trainingsbedingungen: Alpina-Gäste dürfen den Orange und Blue Course im OPEN Golf St. Johann frei und unbegrenzt bespielen.



EN Ball-enthusiast – Game. Set. Match! True to this concept, victory is decided in the 2-court indoor tennis hall. Alternatively, technique can be enhanced through basic training for children or private sessions for adults. Additionally, Alpina provides an indoor golf simulator and top-

notch training facilities for guests who are more comfortable on the golf course than in the tennis hall: The Orange and Blue Courses at OPEN Golf St. Johann are open for Alpina guests to use as often as they desire



ZEIT ZU ZWEIT



Ganz klar: Zwei sind auch eine Familie – mit anderen Ansprüchen, aber ebenso viel Abenteuerlust und Sehnsucht nach Auszeit. Und so wird das Alpina zur idealen Basis für Bike- und Bergabenteuer, Skitage oder Entdeckungstouren zu zweit. Die wohlverdiente Erholung danach verspricht das Adults-Only-Spa mit Saunen und Dampfbädern, Ruheraum und Weitblick.

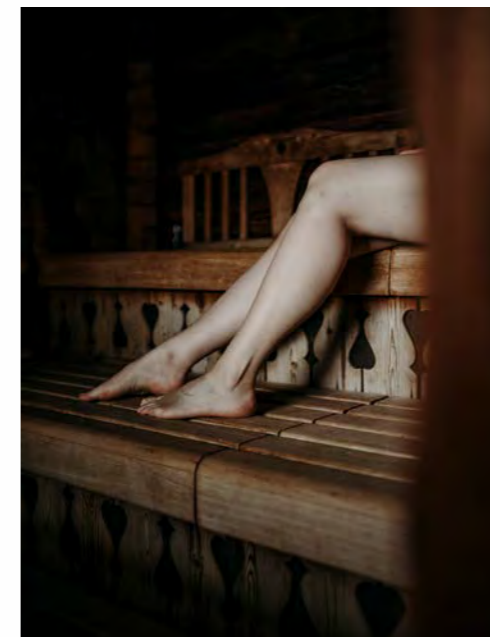
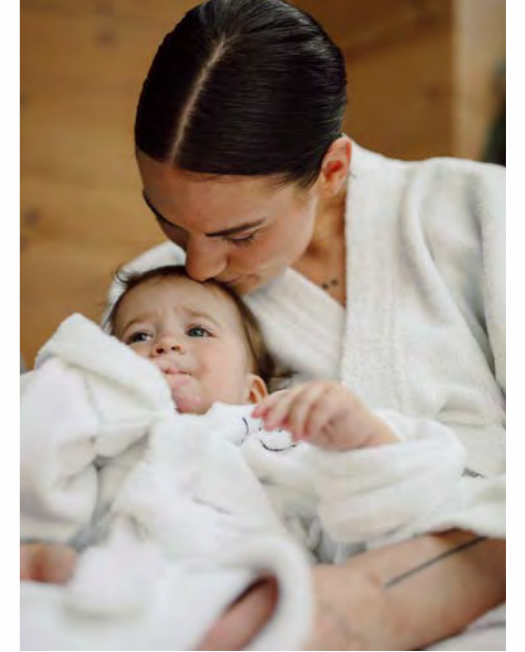
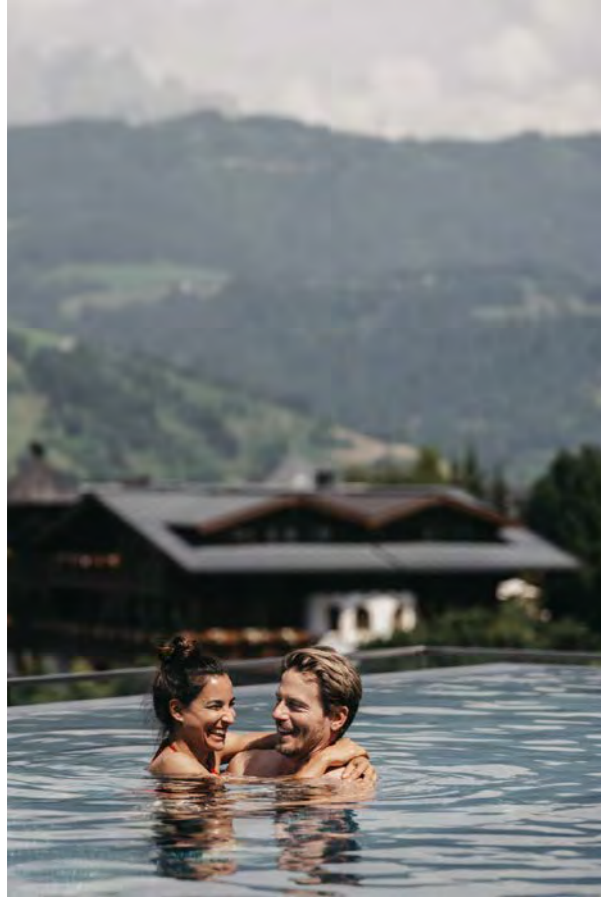


EN Time for two – Two people are obviously also a family; they have different needs but share a similar passion for adventure and desire for relaxation. Alpina thus becomes the perfect starting point for

mountain and bike excursions, ski days, or two-person discovery tours. With saunas and steam rooms, a relaxation area, and expansive views, the Adults-Only Spa ensures well-earned relaxation.

INFINITY POOL





Treat me well

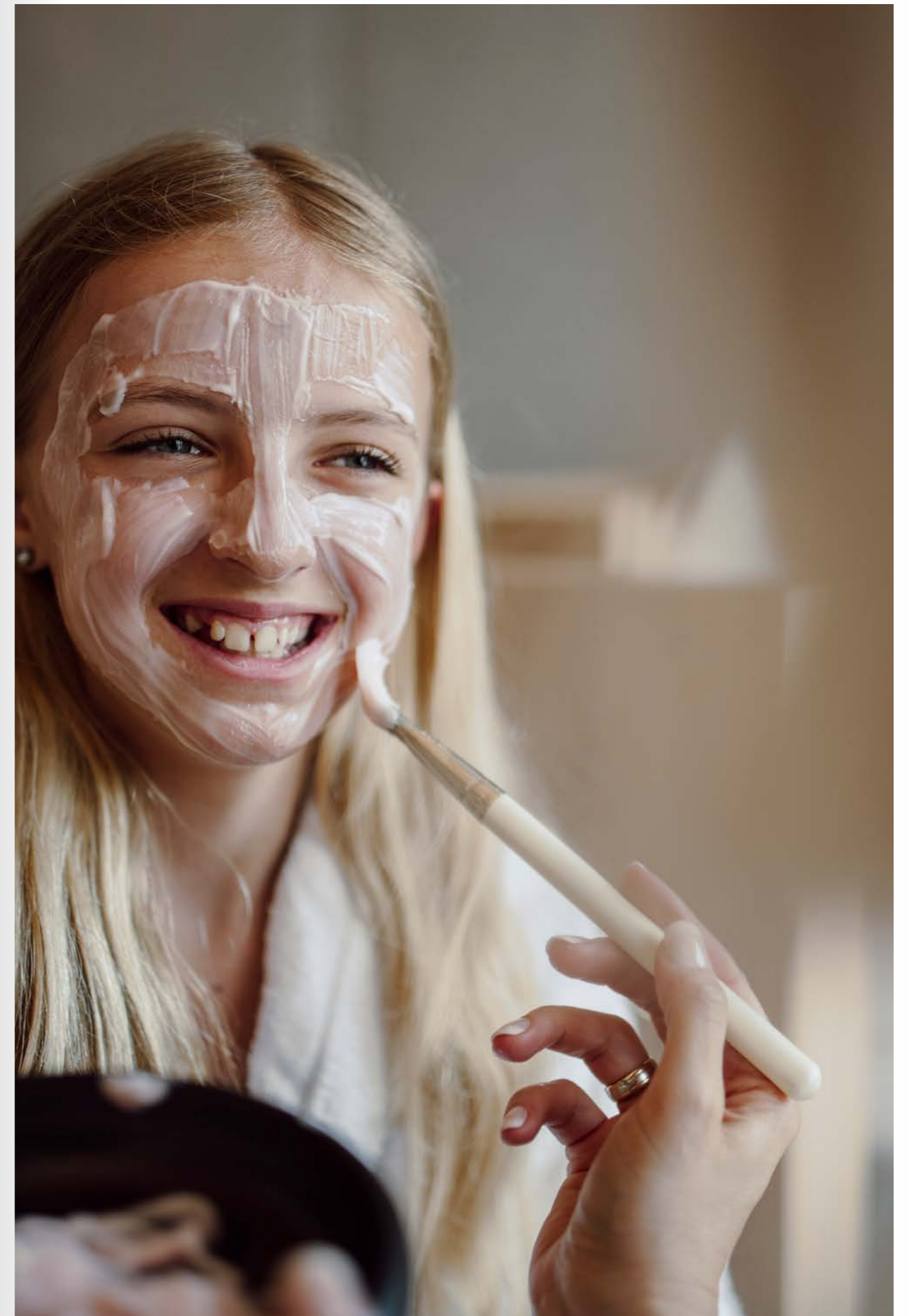
Körper, Geist und Seele im Einklang halten: Keine leichte Aufgabe. Umso besser, dass es im Alpina ASIAN beauty & spa das passende Angebot gibt, um dieser Balance nahe zu kommen. Zusätzlich zu den klassischen Behandlungen sorgen hier ayurvedische Entspannungsrituale für genussvolle Me-Time.



[Download Spa Folder](#)



EN Maintaining balance between body, mind, and soul is not a simple undertaking. That is why it is wonderful that Alpina ASIAN beauty & spa provides the ideal treatments to assist in achieving this balance. In addition to conventional treatments, Ayurvedic relaxation rituals offer a wonderful "me-time."



ALPINA

1 Hotel
3 Generations



Erwin & Sara Schwarz

69 Rooms

each one unique



2 golf
courses

within 5 kilometres,
golf unlimited from
april to november

Ski-in
Ski-out

start your ski day in
front of the hotel



Free wifi

E 13°19'69'
N 47°32'22"



Play
tennis



all-year round in our
indoor tennis hall

IN NUMBERS



Ski Amadé

right at
your doorstep

Infinity
Pool

850 metres
above sea level

Kids Club
with childcare
7/7

Best Pizza
in town



at our Pizzeria
BistrO



Open
all-year
round

Sauna



with a view
in particular rooms

Alpina
Summer
Card

1 Ticket,
endless possibilities



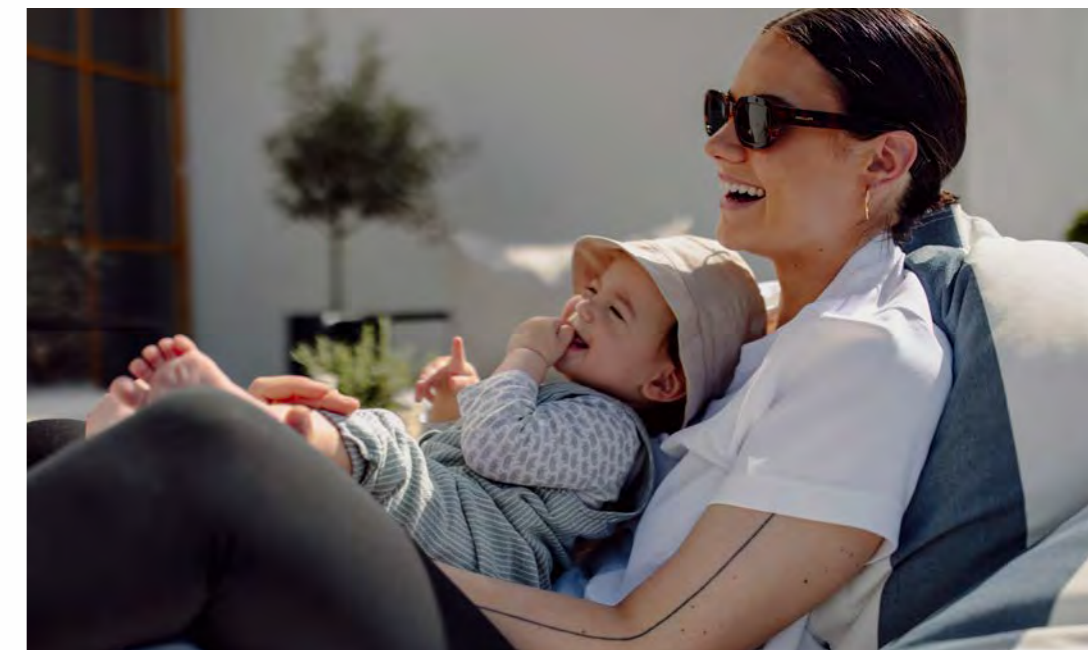
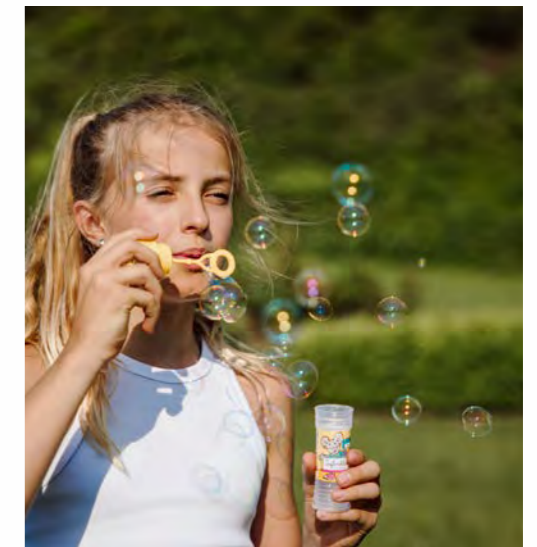
Unser Herz 🍁 schlägt für 🌻 Familien.
Alle 🏠 Familien. Klein, groß, jung & 👴 alt.

Wir sind ein Familienhotel. Aber kein klassisches. Viel eher eines, das Vielfalt feiert und für genau die Auszeit sorgen will, die ihr euch wünscht. Ob nun als Großfamilie oder als Patchwork-Eltern, als Freund*innenfamilie, ob mit Teenagern oder Baby im Gepäck. Wir freuen uns, dass ihr da seid!



EN Our hearts beat for families. All families. Small, large, young, and old. – We are a family hotel. Not a conventional one, though. Instead, we are one that values variety and strives to give you the exact rest you need. Whether in the form of a blended or extended family, a group of friends with children, teenagers, or a newborn. We appreciate you being here! In order to make everyone feel at home, we provide a wide range of activities, from scheduled family picnics to e-bike excursions and group ski lessons. At the Stork's Nest, we provide caring baby care, and in the Kids Club, children as young as three can play while the adults spend precious time together.

Damit sich alle wohlfühlen, ist unser Angebot ebenso vielfältig wie eure Familienbande und reicht vom organisierten Familien-Picknick bis zur E-Bike-Tour oder dem gemeinsamen Skikurs. Im Storchennest sorgen wir für liebevolle Babybetreuung und im Kids Club toben Kinder ab 3 Jahren, während die Großen gemeinsame Quality-Time genießen.





KIDS CLUB

Wir nehmen uns für alle die nötige Zeit, damit sie ihren Urlaub so verbringen können, wie sie gerne möchten. Dazu gehört für uns neben vielfältigen Familienaktivitäten ebenso eine professionelle, liebevolle Baby- und Kinderbetreuung.

Unser Team garantiert allen Kids unvergessliche Urlaubstage mit spannenden Abenteuern und lustigen Spielen.

- Storchennest für Babys & Kleinkinder
- Kids Club für Kinder ab 3 Jahren
- Teenager Aktivitäten & Teens Lounge



EN We take the time needed to ensure that everyone can enjoy their vacation just the way they want. For us, this includes not only a variety of family activities but also professional and loving baby and child care. Our team guarantees unforgettable vacation days for all kids, filled with exciting adventures and fun games.

- Stork's Nest for babies & toddlers
- Kids Club for children aged 3 and up
- Teen Activities & Teens Lounge





AUF INS ABENTEUER



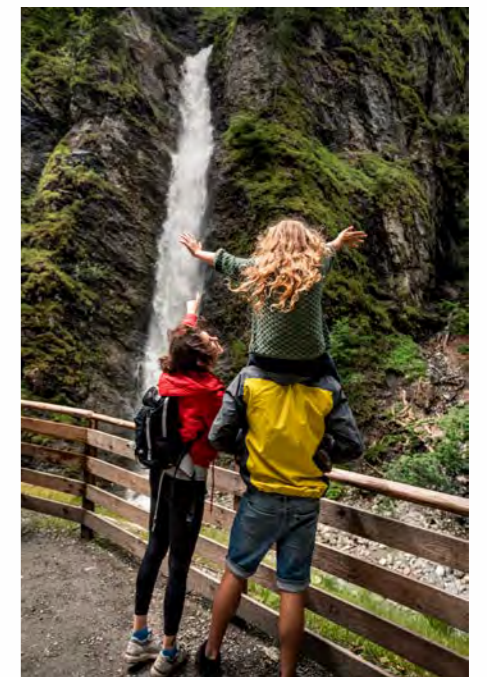
Die Natur rund um das Alpina wird im Sommer zum Spielplatz für Abenteuer und Entdecker*innen. Dafür sorgt nicht nur das dichte Netz an Wanderwegen, Radstrecken und Spazierwegen, das sich über die Region spannt.



Gleich neben dem Hotel lassen sich am großen Kinderspielplatz Trampolinkünste unter Beweis stellen und Rekorde auf der Riesenrutsche knacken. Und wenn der Berg ruft, ist die benachbarte Kabinenbahn ein zuverlässiger Express Richtung Gernkogel. Hier wartet nicht nur eine beeindruckend schöne Aussicht, sondern schon die nächste Mutprobe: Mit dem Geisterzug geht's zum Geisterberg, dem Abenteuer-Spielplatz auf 1.800 Metern. Zwei garantiert freundliche Poltergeister wachen hier über Schloss und Geisterdorf, Wasserspiele und Klettertürme.



EN Off to the adventure – In the summer, the natural surroundings of Alpina become a playground for explorers and adventurers. This is made possible by more than just the network of bike trails, walking paths, and hiking routes that stretch across this region. The large children's playground, located next to the hotel, allows for trampoline tricks and record-breaking runs down the giant slide. When the mountain calls, the adjacent cable car provides a reliable route to the Gernkogel. A spectacular view awaits here, as does the next test of courage: The Ghost Train transports you to Ghost Mountain, an adventure playground at 1,800 meters. Two guaranteed friendly ghosts guard the castle, ghost village, water games, and climbing towers.





3x Sommerurlaub

Wichtigstes Must-have im Sommer? Die Alpina SommerCard exklusiv für Hotelgäste. Damit ist das Ticket für einen erlebnisreichen Urlaub immer dabei: Baumparcours testen, Bogenschießen ausprobieren, geführte E-Bike-Tour mitmachen – alles inklusive.

Favorit Nummer 2: Die mystische Liechtensteinklamm ist unbedingt einen Besuch wert – und gehört zu den Highlights der SommerCard.

Nummer 3 der To-do-Liste für den Urlaub: Den Golfschläger schwingen! Am besten am OPEN Golf St. Johann, wo Hotelgäste den orangen und blauen Kurs kostenfrei bespielen können. Alternatives Übungsgelände ist das JO Adventure Minigolf mit 18 Bahnen.

Habt Ihr gewusst, dass die Mozartstadt Salzburg nur 60 km vom Alpina entfernt und bequem mit Auto oder Bahn erreichbar ist?



EN 3x Summer vacation – The most important must-have in summer? The Alpina SummerCard is only available to hotel visitors. With it, the key to an exciting trip is always at hand: try archery, test out the treetop course, or embark on a guided e-bike tour.

Second favorite: One of the highlights of the SummerCard is the dreamy Liechtensteinklamm, which is absolutely worth a visit.

Swing the golf club is the third item on the vacation to-do list! The Orange and Blue courses at OPEN Golf St. Johann are the best for this, and hotel visitors can play them for free. The 18-hole JO Adventure Minigolf is an alternative practicing area.

Did you know that Salzburg, the birthplace of Wolfgang Amadeus Mozart, is only 60 km away from the Alpina and can be reached easily by car or train?

GRÜNES PARADIES

Sommertage im Alpendorf sind fürs Draußensein gemacht: Für kraftvolles In-die-Pedale-Treten und flowige Abfahrten, für Wander- und Klettertouren, an die sich Muskeln noch tags darauf erinnern und Erlebnisse, die in Erinnerung bleiben.



A

Ganz nach diesem Credo ist auch das wöchentliche Aktivprogramm im Alpina Alpendorf gestaltet: Schultert den gut gefüllten Jausenrucksack zur gemeinsamen Picknickwanderung, seid dabei bei der geführten E-Bike-Tour, erkundet einen der vielen Klettersteige der Region oder macht mit bei Yoga und Pilates. Und wer lieber individuell unterwegs ist, setzt auf den hotel-eigenen Wanderbus Herbie.



EN Green paradise – Alpendorf's summer days are ideal for being outside: for powerful pedal strokes and seamless descents, for strenuous hiking and climbing trips that will leave your muscles numb the next day, and for unforgettable adventures. This motto is reflected in the weekly activity program at Alpina Alpendorf,

which includes yoga and Pilates, guided e-bike tours, exploring one of the numerous via ferratas in the area, and hiking tours with well-packed picnic backpacks. Additionally, the hotel's Herbie hiking bus is available for individuals who would rather explore individually.



SKI IN / SKI OUT

Ski schultern? Lohnt sich gar nicht. Die Gondelbahn ins Skigebiet Snow Space Salzburg liegt schließlich direkt neben dem Alpina: Da ist der Weg zum Skivergnügen richtig kurz.

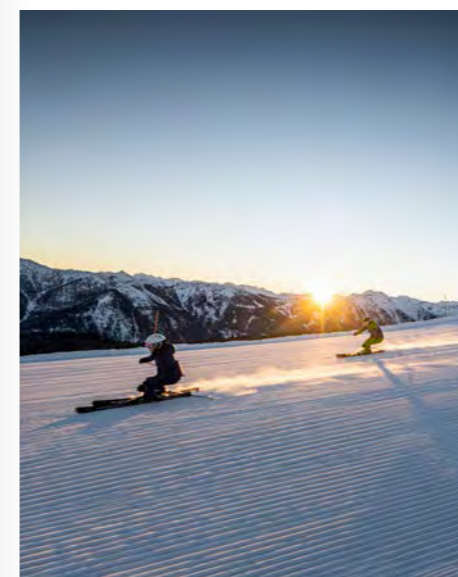


Mit über 270 Pistenkilometern und 70 Liftanlagen gehört das Skigebiet Snow Space Salzburg zu den größten Österreichs. Den Skipass, mit dem ihr von Alpendorf bis Zauchensee alle Pisten erobern könnt, stellen wir an der Hotelrezeption aus. Und die Skiausrüstung kann direkt im Hotel geliehen werden. Zusätzlich zum kurzen Weg gibt es für Hotelgäste 10 % Ermäßigung extra.

EN Ski in / ski out – Do you shoulder your skis? Not necessary. Alpina is conveniently located close to the Snow Space Salzburg ski area's cable car, which makes the trip to the slopes incredibly quick. One of Austria's biggest ski resorts, Snow Space Salzburg offers more than 270

kilometers of slopes and 70 lifts. You may access all the slopes from Alpendorf to Zauchensee with the ski pass we issue at the hotel reception. The hotel offers direct ski equipment rentals. A 10% discount is also given to hotel guests in addition to the short distance.

Skifahren? Kinderleicht!



Wer zum ersten Mal auf Skiern steht, ist in der Skischule Alpendorf bestens aufgehoben: Mit Unterstützung der professionellen Guides gelingen Pizza, Pommes und Carvingschwünge kinderleicht.

Dabei spielt es keine Rolle, ob der erste Skitag mit 4, 14 oder 40 Jahren ansteht: Das Angebot der Skischule ist abgestimmt auf alle Alters- und Könerstufen. Neben einer 5 % Ermäßigung für Hausgäste bietet die Skischule zusätzlich einen Abholservice für Kinder im Hotel.

EN Skiing? Child's play! – The Alpendorf Ski School is the ideal option for beginners since it offers expert instruction that makes learning pizza, fries, and carving turns a breeze. Paragraph 2: The ski school offers programs for all ages and experience levels, so it doesn't matter if it's your first time skiing at age 4, 14, or 40. In addition to offering hotel guests a 5% discount, the ski school also picks up kids from the hotel.

ABSEITS DER PISTEN



Das Winterwonderland liegt im Alpina Alpendorf direkt vor der Haustüre und weiß auch ohne Ski zu verzaubern. Ausgestattet mit Schneeschuhen und begleitet vom ortskundigen Guide steht einer Entdeckungstour im Schnee nichts im Wege. Alternativ locken Skitouren in unberührter Natur oder Langlaufen auf drei optimal präparierten Loipen.



EN Off the slopes – The winter paradise is right on the doorstep of Alpina Alpendorf and knows how to captivate even without skis. Nothing can stop you from doing a snow discovery tour with snowshoes and a local guide. Alternatively, ski touring in untouched nature or cross-country skiing on three well groomed paths await.



Jeder Moment
der Schönste vor
dem Nächsten.

Each moment is the most
beautiful before the next.



**ALL
TOGETHER NOW**